

Certificate on radiation levels in food for export to Hong Kong

① B/Lナンバー、AWBナンバー、インボイスナンバー等を記載
Consignment Code..... **Declaration Number** ② 整理番号を記載
(発給機関で記載)

③ 証明書発給機関名を記載 (発給機関で記載)
.....(competent authority)

DECLARES that the food of this consignment composed of:
④ 具体的内容、包装形態、重量等を記載 (品目数が多い場合、各々を記載したリストを添付)

..... (description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)
embarked at ⑤ 日本の出港地を記載 (embarkation place)

on ⑥ 日本からの出国日を記載 (date of embarkation)

by ⑦ 運送方法を記載 (船便名、航空便名等) (identification of transporter)

going to ⑧ 目的地名及び国名を記載 (place and country of destination)

which comes from the establishment ⑨ 下表カテゴリー1の場合、香港向け輸出が認められている取扱施設の名称・所在地を記載。
カテゴリー2の場合、輸出事業者の名称・所在地を記載。
..... (name and address of establishment¹, exporter²)

⑩ 産地の都道府県名を記載
牛乳、乳飲料、粉乳の場合、最終加工地の都道府県名を記載。
is falling into the category of the products in the table 1 below and is originating
from(prefecture), has been sampled³ on ⑪ 検査サンプルの採取日を記載 (date), and
subjected to laboratory analysis on ⑫ 検査実施日を記載 (date) in the ⑬ 検査機関名を記載 (name of
laboratory), to determine the level of the radionuclides, caesium-134 and caesium-137, and
hereby certify that the radiation levels do not exceed the standards laid down by the Codex
Alimentarius Commission in the Guideline Levels for Radionuclides in Foods Contaminated
following a Nuclear or Radiological Emergency.

Done at ⑭ 証明書発給機関名を記載 (発給機関で記載) on ⑮ 証明書発給年月日を記載 (発給機関で記載)

Stamp of
authorized representative of competent authority

⑯ 証明書発給権者の役職名を記載し、押印・署名
(発給機関で記載、押印、署名)

Table 1 Category

No.	Category
1	All chilled or frozen game, meat and poultry, all poultry eggs from the prefecture of Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma and Chiba
2	Vegetables, fruits, milk, milk beverages and dried milk from the prefecture of Ibaraki, Tochigi, Gunma and Chiba

¹ In the case of Category 1

² In the case of Category 2

³ In the case of sampling of beef, every individual cattle is subject to laboratory analysis and a part of each cattle's meat is used for that purpose. In the case of sampling of the other species, laboratory analysis is carried out in accordance with the table 2 of sampling plan at Annex.

Table 2 Sampling Plan

Number of packages per species in a consignment	Minimum number of samples to be taken (n)
$N \leq 2$	1
$3 \leq N \leq 150$	3
$150 < N \leq 1200$	5
$1200 < N$	8